

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/2386**z dnia 17 grudnia 2015 r.****poddające rejestracji przywóz stalowych prętów zbrojeniowych o wysokiej wytrzymałości zmęczeniowej pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 14 ust. 5,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 30 kwietnia 2015 r. Komisja Europejska („Komisja”) ogłosiła w zawiadomieniu opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*⁽²⁾ („zawiadomienie o wszczęciu”) wszczęcie postępowania antydumpingowego („postępowanie antydumpingowe”) dotyczącego przywozu do Unii stalowych prętów zbrojeniowych o wysokiej wytrzymałości zmęczeniowej („pręty zbrojeniowe o wysokiej wytrzymałości zmęczeniowej”) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL” lub „państwo, którego dotyczy postępowanie”) w następstwie skargi złożonej w dniu 17 marca 2015 r. przez Europejskie Stowarzyszenie Hutnictwa Stali („Eurofer” lub „skarżący”) w imieniu producentów reprezentujących ponad 25 % łącznej unijnej produkcji prętów zbrojeniowych o wysokiej wytrzymałości zmęczeniowej.

1. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

- (2) Produktem podlegającym rejestracji („produkt objęty postępowaniem”) są żeliwne lub stalowe sztaby i pręty zbrojeniowe o wysokiej wytrzymałości zmęczeniowej wykonane z żelaza, stali niestopowej lub stopowej (ale z wyłączeniem stali nierdzewnej, szybkotnącej i krzemowo-manganowej), nieobrobione więcej niż walcowane na gorąco, ale z wyłączeniem tych, które po walcowaniu zostały skrócone; przedmiotowe sztaby i pręty posiadają wgniecenia, żeberka, rowki lub inne odkształcenia, wykonane podczas procesu walcowania lub są skrócone po walcowaniu; podstawową cechą charakterystyczną produktów o wysokiej wytrzymałości zmęczeniowej jest zdolność do wytrzymania wielokrotnych naprężeń bez pęknięcia oraz, w szczególności, zdolność do wytrzymania ponad 4,5 miliona cykli w próbie wytrzymałości zmęczeniowej, przy zastosowaniu współczynnika asymetrii cyklu naprężeń (min/max) wynoszącego 0,2 oraz różnic naprężenia przekraczających 150 MPa. Przedmiotowe produkty pochodzą z ChRL i są obecnie objęte kodami CN ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 i ex 7228 30 89. Powyższe kody CN podane są jedynie w celach informacyjnych i nie mają wiążącego wpływu na klasyfikację produktu.

2. WNIOSEK

- (3) Wniosek o rejestrację zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego został złożony przez skarżącego w dniu 19 listopada 2015 r. Skarżący wnioskował o objęcie przywozu produktu objętego postępowaniem rejestracją, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu od daty takiej rejestracji.

3. PODSTAWY REJESTRACJI

- (4) Zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego Komisja może zlecić organom celnym podjęcie właściwych kroków w celu rejestracji przywozu, tak by można było następnie zastosować środki wobec tego przywozu. Przywóz może podlegać rejestracji w wyniku wniosku przedstawionego przez przemysł unijny, zawierającego dostateczne dowody uzasadniające takie działanie.
- (5) Skarżący twierdzi, że rejestracja jest uzasadniona, ponieważ produkt objęty postępowaniem jest nadal przywożony po cenach dumpingowych, a importerzy byli lub powinni byli być świadomi stosowanego przez dłuższy czas dumpingu, działającego na szkodę przemysłu unijnego. Skarżący twierdzi ponadto, że chiński

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.⁽²⁾ Dz.U. C 143 z 30.4.2015, s. 12.

przywóz powoduje szkodę dla przemysłu unijnego i że nastąpiło znaczne zwiększenie wielkości tego przywozu, nawet po okresie objętym dochodzeniem, które poważnie osłabiłoby skutki naprawcze cła antydumpingowego, jeśli takie cło byłoby stosowane.

- (6) Komisja uważa, że importerzy byli świadomi lub powinni byli być świadomi dumpingu ze strony eksporterów. Wystarczające dowody *prima facie* w tej kwestii zostały zawarte w skardze i omówione w zawiadomieniu o wszczęciu niniejszego postępowania (¹). W wersji skargi nieopatrzonej klauzulą poufności margines dumpingu oszacowano na 20–30 % w przypadku przywozu z Chin. Biorąc pod uwagę zakres możliwego dumpingu, uzasadniony jest wniosek, że importerzy byli świadomi lub powinni byli być świadomi zaistniałej sytuacji.
- (7) Skarżący przedstawił w skardze dowody dotyczące wartości normalnej na podstawie informacji o cenach producentów w Katarze i Zjednoczonych Emiratach Arabskich. Dowód na występowanie dumpingu oparty jest na porównaniu tak ustalonych wartości normalnych z cenami eksportowymi na poziomie ex-works produktu objętego postępowaniem przy sprzedaży na wywóz do Unii. Chińska cena eksportowa została ustalona na podstawie cen sprzedaży eksportowej z Chin do Unii.
- (8) Ponadto skarżący przedstawił w skardze i we wniosku o rejestrację wystarczające dowody w postaci odniesień do niedawnych dochodzeń przeprowadzonych przez inne organy (m.in. w Kanadzie, Egipcie i Malezji), w których opisano praktyki dumpingowe stosowane przez chińskich eksporterów, które *prima facie* nie mogły i nie powinny być zignorowane przez importerów.
- (9) Od wszczęcia postępowania w kwietniu 2015 r. Komisja zauważyła dalszy wzrost przywozu o około 38 %, porównując wielkość przywozu w okresie od kwietnia 2014 r. do marca 2015 r. (tj. okresie objętym dochodzeniem) z okresem od kwietnia do września 2015 r. (tj. w okresie następującym po wszczęciu postępowania). Pokazuje to, że wystąpił znaczny wzrost chińskiego przywozu produktu objętego postępowaniem po wszczęciu niniejszego postępowania.
- (10) Do skargi i do wniosku o rejestrację skarżący dołączył również dowody *prima facie* dotyczące spadkowej tendencji w cenach sprzedaży przywożonych produktów. Z publicznie dostępnych danych statystycznych Eurostatu wynika, że wartości jednostkowe w przypadku przywozu z ChRL spadły z 431 EUR za tonę w okresie objętym dochodzeniem do 401 EUR za tonę w okresie następującym po okresie objętym dochodzeniem. Jest to kolejna wskazówka, że importerzy chińskich produktów byli lub powinni byli być świadomi istnienia dumpingu.
- (11) Ponadto w skardze zawarto wystarczające dowody *prima facie* na to, iż opisany przywóz przynosi szkodę. W dalszych wnioskach złożonych w ramach postępowania, w tym we wniosku o rejestrację, istnieją dowody na to, że spowodowana zostanie dodatkowa szkoda w przypadku dalszego wzrostu przywozu. Ze względu na ramy czasowe wzrost wielkości przywozu po cenach dumpingowych oraz polityka cenowa chińskich producentów eksportujących prawdopodobnie poważnie osłabiłoby skutki naprawcze wszelkich ostatecznych ceł, chyba że cła te zostałyby zastosowane z mocą wsteczną. Ze względu na wszczęcie obecnego postępowania i biorąc pod uwagę zmiany dotychczasowych cen i wielkości przywozu z Chin, uzasadnione jest ponadto założenie, że zanim wprowadzone zostaną ewentualne środki tymczasowe, przywóz produktu objętego postępowaniem może dalej wzrastać, a importerzy mogą szybko zgromadzić zapasy.

4. PROCEDURA

- (12) W związku z powyższym Komisja stwierdza, że skarżący przedstawił wystarczające dowody *prima facie*, by uzasadnić poddanie rejestracji przywozu produktu objętego postępowaniem zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (13) Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, a także dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpią one z pisemnym wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane.

5. REJESTRACJA

- (14) Zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego przywóz produktu objętego postępowaniem powinien zostać poddany rejestracji, tak aby zagwarantować, w razie wprowadzenia środków antydumpingowych w wyniku postępowania, możliwość pobrania tych ceł od zarejestrowanego przywozu z mocą wsteczną, przy spełnieniu niezbędnych warunków, zgodnie z art. 10 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

(¹) Dz.U. C 143 z 30.4.2015, s. 12. (sekcja 3 zawiadomienia o wszczęciu postępowania).

- (15) Skarżący szacuje w skardze, że średni margines dumpingu wynosił 20–30 %, a średni margines sprzedaży po zaniżonych cenach – 15–30 % dla produktu objętego postępowaniem. Szacunkową kwotę ewentualnego przyszłego zobowiązania ustala się na poziomie sprzedaży po zaniżonych cenach oszacowanym na podstawie skargi, tj. 15–30 % *ad valorem* wartości importowej CIF produktu objętego postępowaniem.

6. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

- (16) Wszelkie zgromadzone w związku z tą rejestracją dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Niniejszym poleca się organom celnym, na podstawie art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009, podjęcie odpowiednich kroków w celu rejestrowania przywozu do Unii żeliwnych lub stalowych sztab i prętów zbrojeniowych o wysokiej wytrzymałości zmęczeniowej wykonanych z żelaza, stali niestopowej lub stopowej (ale z wyłączeniem stali nierdzewnej, szybko tnącej i krzemowo-manganowej), nieobrobionych więcej niż walcowanych na gorąco, ale z wyłączeniem tych, które po walcowaniu zostały skrócone; przedmiotowe sztaby i pręty posiadają wgniecenia, żeberka, rowki lub inne odkształcenia, wykonane podczas procesu walcowania lub są skrócone po walcowaniu; podstawową cechą charakterystyczną produktów o wysokiej wytrzymałości zmęczeniowej jest zdolność do wytrzymania wielokrotnych naprężeń bez pęknięcia oraz, w szczególności, zdolność do wytrzymania ponad 4,5 miliona cykli w próbie wytrzymałości zmęczeniowej, przy zastosowaniu współczynnika asymetrii cyklu naprężeń (min/max) wynoszącego 0,2 oraz różnic naprężenia przekraczających 150 MPa. Przedmiotowe produkty są obecnie objęte kodami ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 oraz ex 7228 30 89 (kody TARIC 7214 20 00 10, 7228 30 20 10, 7228 30 41 10, 7228 30 49 10, 7228 30 61 10, 7228 30 69 10, 7228 30 70 10, 7228 30 89 10) i pochodzą z Chińskiej Republiki Ludowej.

Rejestracja wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

2. Wszystkie zainteresowane strony wzywa się do przedstawienia opinii na piśmie, dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty lub zwrócenia się z wnioskiem o przesłuchanie w ciągu 20 dni od daty opublikowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 grudnia 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).